

Zeitschrift:	Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale
Herausgeber:	Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner
Band:	- (2010)
Heft:	4
Artikel:	"Auf Augenhöhe 1.20 m" : Kinderfreundliche Stadtentwicklung ist mehr als Planung
Autor:	Olloz, Sebastian
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-956921

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

THEMA «Auf Augenhöhe 1.20 m»
Kinderfreundliche Stadtentwicklung
ist mehr als Planung

SEBASTIAN OLLOZ

dipl. Geograf, Raumplaner MAS ETH,
Präsidialdepartement des Kantons
Basel-Stadt, Kantons- und Stadt-
entwicklung



[ABB. 1] Infomaterial zum Thema «Auf Augenhöhe 1.20 m». (Foto: zVg. Kantons- und Stadtentwicklung Präsidialdepartement des Kantons Basel-Stadt).

Auf Basis einer Quartieranalyse erarbeitete die Stadt- und Kantonsentwicklung einen Leitfaden «Auf Augenhöhe 1.20 m» für eine kinderfreundliche Stadtentwicklung. Anliegen der Kinder sollen in sämtlichen Phasen von der Planung bis zur letztendlichen Nutzung von Außenräumen berücksichtigt werden.

Für die Analyse des Basler St.Johann-Quartiers wählte die Stadtentwicklung Basel Nord einen neuen Ansatz: Als partnerschaftliches Projekt befragte sie zusammen mit dem Kinderbüro rund 500 Kinder zu ihrem Lebensraum. Sie zeigten im Projekt «JO! St.Johann» ihre Lieblingsorte, Wege durch das Quartier, Konfliktopte und formulierten Wünsche und Anregungen zur Stadtentwicklung. Aus den Ergebnissen erstellte die Kantons- und Stadtentwicklung Basel Stadt zusammen mit verschiedenen Verwaltungsstellen «Auf Augenhöhe 1.20 m» ein Arbeitsinstrument zur Förderung einer kinderfreundlichen Stadtentwicklung.

Die Erkenntnis, dass die Bedürfnisse und Anliegen der Kinder an den Stadtraum in der Planung und im Betrieb oft vernachlässigt werden, gab den Anstoss zur Erstellung des Arbeitsinstrumentes. Der heutige Stadtraum wurde aus der Perspektive und den Erfahrungen von Erwachsenen eingerichtet. Die Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen finden darin kaum Berücksichtigung. Der Leitfaden «Auf Augenhöhe 1.20 m» formuliert deshalb aus Sicht der Kinder Leitsätze, Qualitätsaspekte, Stolpersteine und Good-Practice Beispiele für eine kinderfreundliche Stadtentwicklung.

Kinderfreundliche Stadtentwicklung ist mehr als Planung

Eine kinderfreundliche Stadtentwicklung ist dann erfolgreich, wenn sie als Prozess mit unterschiedlichen Projektphasen verstanden wird, ein Zusammenspiel der beteiligten Fachpersonen und Kindern stattfindet und Themenbereiche nicht isoliert betrachtet werden. Aus Sicht der Kinder findet eine gute Planung dann statt, wenn

- durch direkte Beteiligung Bedürfnisse erfasst und umgesetzt werden.
- kreativitätsfördernde, aktivitätsorientierte Spiel- und Rückzugsbereiche, Gelegenheiten für individuelles und kollektives Spiel sowie unterschiedliche Bewegungsarten und -abläufe berücksichtigt werden.
- kurze und sichere Wege, eine klare Wegführung und gute Übersicht aus Perspektive 1.20m die besonderen Mobilitätsbedürfnisse fördern.
- unterschiedliche Oberflächen und Spielmaterialien, Zugänglichkeit und Veränderbarkeit von naturnahen Flächen und Materialien (z.B. Bepflanzung/Vegetation, Wasser, Sand, Baumstämme) das Erleben der Natur ermöglichen.
- Beweglichkeit von Tischen, Stühlen, Bänken, Vis-à-vis-Situationen, geschützte Rückzugsorte, Treppen und Stufen die Kommunikation begünstigen.
- Identifikationspunkte aus Perspektive 1.20m wie z.B. Naturmerkmale, Kunstobjekte, Wegweiser, bei Kindern bekannte und von Kindern genutzte Einrichtungen die räumliche Orientierung der Kinder unterstützen.
- Kinder über den Projektverlauf informiert werden.
- es einen offiziellen Abschluss und eine Würdigung der Kinderbeteiligung gibt.

Willkommen auf Augenhöhe 1.20m

Der Leitfaden spricht sämtliche Akteure im öffentlichen und privaten Außenraum an, die mit der Analyse, Planung, Betreuung und dem Betrieb des Freiraumes beauftragt sind. Aktuell kommt der Leitfaden beim Projektwettbewerb zur Spielplatzplanung Erlenmattpark Süd in Basel zum Einsatz. Dort wurden Teile aus den im Leitfaden formulierten Qualitätsaspekten zur Formulierung der Rahmenbedingungen aufgenommen.

Der Leitfaden soll vor allem zu einem Perspektivenwechsel anregen. Mit dem Begriff «Perspektive» ist angedeutet, dass der Blickwinkel bereits das Sehen und Verstehen festlegt und somit das Vorgehen: Was in der Planung, der Ausführung und im Betrieb eines Raumes betrachtet wird, welche Frage gestellt und mit welcher Methode gearbeitet wird, wirkt sich auf das Ergebnis aus. Kinderfreundlichkeit bedeutet, sich (imaginär oder real) auf Augenhöhe der Kinder zu begeben und sich mit der kindlichen Lebenswelt, ihrer Alltagsrealität und ihren Bedürfnissen auseinanderzusetzen.

Kinderfreundliche Stadtentwicklung = Prozess-, Querschnitts- und Lebensweltorientierung

Wichtig ist die Erkenntnis, Anliegen der Kinder nicht nur in der Planung und Projektausarbeitung zu berücksichtigen. Kinderfreundliche Stadtentwicklung ist ein partnerschaftlicher Prozess, der sich ebenso über die Projektphasen Ausführung, Betrieb und Unterhalt sowie Kontrolle des städtischen Raumes erstreckt. Darin liegen Stärke und Erfolg von «JO! St.Johann» und Leitfaden «1.20m»: Der Prozess wurde zusammen mit Kindern, dem Kinderbüro Basel und den zuständigen Fachstellen in die Wege geleitet. Der Leitfaden gilt deshalb auch als Musterbeispiel der Arbeit der Basler Kantons- und Stadtentwicklung: Aus einer fundierten Quartiersanalyse wurde in enger Zusammenarbeit mit Betroffenen und Beteiligten eine strategische Grundlage zur Förderung der Lebensqualität in Basel geschaffen.

WEITERE INFORMATIONEN

Den Leitfaden «Auf Augenhöhe 1.20 m» finden Sie unter:
www.entwicklung.bs.ch/kinderfreundliche_stadtentwicklung.htm

RÉSUMÉ

Hauteur d'yeux: 1.20 m

Sur la base d'une analyse-modèle du quartier de St.Johann, que fréquentent chaque jour quelque 500 enfants, la Section du développement du canton et de la ville de Bâle a établi, en collaboration avec divers autres services, un instrument baptisé «Hauteur d'yeux: 1.20m», destiné à promouvoir un développement urbain adapté aux enfants. Un certain nombre de principes ont ainsi été édictés. L'un des principaux enseignements tirés est que les besoins des enfants doivent être pris en compte non seulement dans le cadre de la planification et de l'élaboration des projets, mais aussi au niveau de l'exécution, de la gestion, de l'entretien et du contrôle de l'espace urbain.